

よ  
よく読んでください

がっきゅうこんだんかい がっこう こ べんきょう  
学級懇談会：学校でお子さんがどのような勉強をしているか、  
がっこう せいかつ たんにん ほごしゃ  
学校での生活について、クラスの担任と保護者  
みな はな あ  
の皆さんが話し合います。

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

ほごしゃ さま  
保護者 様

がっこうちょう  
学校長

### がっきゅうこんだんかい し 学級懇談会のお知らせ

がっきゅうこんだんかい つぎ おこな さんか  
学級懇談会 を 次のとおり行います。どうぞご参加ください。

1. 日 時： \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 ( ) \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分 ~ \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分

2. 場 所：  教室 ( \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 組)  音楽室  体育館  
 理科室  技術・家庭科室  美術室  
 視聴覚室  PC教室  図書室  
 国際教室  LL教室  
 その他 ( \_\_\_\_\_ )

3. その他：  必ず、始まる時間までに学校へおいでください。

上靴／上履き(スリッパ)をお持ちください。

校内には、駐車場がありませんので、お車での来校は ご注意ください。

通訳が必要な場合は、前もって担任にご相談ください。

Basahing mabuti.

**Miting ng klase (がっきゅうこんだんかい):**

Pag-uusapan ng adviser ng klase at guardian ang pinag-aaralan at pamumuhay ng inyong anak sa paaralan.

Taon \_\_\_\_\_ Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_  
西暦年 月 日

Sa mga guardian,

Prinsipal ng \_\_\_\_\_ School  
学校名 (学校)

### Paunawa Ukol sa Miting ng Klase

Gagawin ang miting ng klase katulad ng sumusunod. Sumali po kayo.

1. Petsa at Oras: Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_ (Araw \_\_\_\_\_), Mula \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ Hanggang \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_  
月 日

2. Lugar:
- Klase ( \_\_\_\_\_ baitang \_\_\_\_\_ klase)  Music room  Gym  
年 組
- Science room  Industrial arts and home economics room  Fine arts room
- AV room  PC room  Aklatan
- International room  LL room
- Iba pa ( \_\_\_\_\_ )

3. Iba pa:
- \*Dumating lamang po sa paaralan sa loob ng oras ng reception.
  - \*Dalhin ninyo ang sapatos panloob (tsnuelas).
  - \*Walang paradahan sa paaralan. Huwag po kayong pumunta sa paaralan ng nakakotse.
  - \*Kumonsulta lamang po sa adviser ng inyong anak bago ang araw na ito kung kailangan ng tagapagsalin wika.